

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 09 / 13

作成地(Place) :Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br/> Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/> Time 24 Building<br/> 2-4-32 Aomi<br/> Koto-ku<br/> Tokyo<br/> 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>                                 | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN274895298JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/> Hyunhee Kim<br/> Hyunhee Kim<br/> 269, Annam-ro, Bupyeong-gu, Incheon Metropolitan<br/> City (Sangok-dong, Bupyeong<br/> Sangok Prugio Apartment) Building 105,<br/> Room 1604<br/> 21361, KOREA</p> <p>TEL 010-5656-2460                      FAX 010-5656-2460</p> | <p><b>Invoice No.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 3                | USD 4. 10          | USD 12. 30            |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 3                |                    | USD 12. 30            |

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名 (Signature)**

**Invoice: 1 Please enclose in the pouch**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 7 4 8 9 5 2 9 8 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 274 895 298 JP

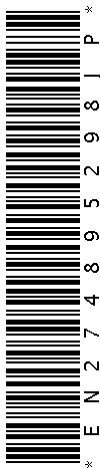
|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  |                                                       |  |                                     |  |                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------------------------------------------|--|
| From(Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                              |  | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2023 09 13 |  | 損害要償額                                                 |  | 郵便料金                                |  | 諸料金                                         |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                           |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                  |  | Tel +82-70-8094-1892 FAX                              |  | 合計金額 Postage Paid                   |  |                                             |  |
| To (Addressee) Name & Address                                                                                                                                                                                            |  | Country KOREA                                               |  | Total gross weight                                    |  | 21361                               |  |                                             |  |
| Hyunhee Kim<br>Hyunhee Kim<br>269, Annam-ro, Bupyeong-gu, Incheon Metropolitan City (Sangok-dong, Bupyeong Sangok Prugio Apartment) Building 105, Room 1604                                                              |  | Postal Code 21361                                           |  | 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents            |  | HSコード HS tariff number              |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods          |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                             |  | 3                                                     |  | USD12.30                            |  |                                             |  |
| 内容品の種類 Contents type                                                                                                                                                                                                     |  | TEL 010-5656-2460                                           |  | FAX 010-5656-2460                                     |  | 内容品の価格 Value                        |  |                                             |  |
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift                                                                                                                                                                                         |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample             |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |  | <input type="checkbox"/> その他 Others |  | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |  |
| 日本円換算合計 (円) Total Value                                                                                                                                                                                                  |  | 1230 Yen                                                    |  | No commercial value for customs purpose only.         |  |                                     |  |                                             |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。<br>(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                      |  | この郵便物は<br>Number of this pieces                       |  | 番目                                  |  | 個中                                          |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                             |  | Total number of pieces                                |  |                                     |  |                                             |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                                    |  |                      |  |                |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy②)<br>正に受領いたしました。                                                                                                             |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX            |  |
| 135-0064                                                                                                                                           |  | TEL +82-70-8094-1892 |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                                   |  |                      |  |                |  |



\* E N 2 7 4 8 9 5 2 9 8 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 274 895 298 JP

|                                                                                                                                                                                      |  |                                        |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |                                             |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------|--|-------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------------------------------------------|--|
| EMS受付局控 (Post office's copy)                                                                                                                                                         |  | Country KOREA                          |  | TEL 010-5656-2460                               |  | FAX 010-5656-2460                                     |  | 郵便料金 (円) 諸料金 (円)                    |  | 日付印 Date Stamp                              |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                       |  | JAPAN                                  |  | FAX                                             |  | 135-0064                                              |  | TEL +82-70-8094-1892                |  |                                             |  |
| 内容品詳細                                                                                                                                                                                |  | 原産国                                    |  | HSコード                                           |  | 内容品種類                                                 |  | 損害要償額 (円)                           |  | 郵便料金 (円)                                    |  |
| Health food                                                                                                                                                                          |  |                                        |  |                                                 |  | 3                                                     |  | USD12.30                            |  |                                             |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                        |  |                                        |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |                                             |  |
| 1230                                                                                                                                                                                 |  |                                        |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |                                             |  |
| 日本円換算合計 (円)                                                                                                                                                                          |  | 1230                                   |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |                                             |  |
| 内容品の種類 Contents type                                                                                                                                                                 |  | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift       |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |  | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods |  | <input type="checkbox"/> その他 Others |  | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |  |
| 日本円換算合計 (円) Total Value                                                                                                                                                              |  | 1230 Yen                               |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |                                             |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                        |  |                                        |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |                                             |  |
| 1230                                                                                                                                                                                 |  |                                        |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |                                             |  |
| 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。<br>(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |  | この郵便物は<br>Number of this pieces                 |  | 番目                                                    |  | 個中                                  |  | Total number of pieces                      |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                      |  |                                        |  |                                                 |  |                                                       |  |                                     |  |                                             |  |



10年保存

受付局控